

本翻訳はロシア NIS 貿易会監修による仮訳である。  
 本投資プロポーザルの原文は、2021 年4月 24 日付にて在日タジキスタン大使館より提供を受けたものであり、それを基に露文和訳を行った。

## 投資プロジェクトパスポート

1	投資プロジェクトの正式名称	玄武岩連続繊維（バサルトファイバー）および一次材料製造業の構築
2	申請者に関する情報	
	名称	有限責任会社「ハムケシ」（“Hamkesh” LLC）
	所在地の住所	734000、タジキスタン共和国ドゥシャンベ市ヴァラマトゾド通り 10
	納税者識別番号	010092625
3	投資プロジェクトの概要	バサルトロービングおよびバサルトファイバー製造業を立ち上げ、これを発展させる。 タジキスタン共和国にバサルトロービングを製造しバサルトファイバー材料に加工する工場を立ち上げ、工業・建設業・発電・公共サービス業の基幹的部門向けにバサルトファイバーおよびバサルトファイバー材料を商業生産する。
4	投資プロジェクト実施地域	タジキスタン共和国
5	投資プロジェクトの実施分野	工業
6	プロジェクト実施の法的形態	－プロジェクトの資金調達先には国際金融機関が含まれる。 －当該プロジェクトによって建設される施設は優遇税制の対象とされる。
7	存在するプロジェクト文書	プロジェクトコンセプト、F/S、ビジネスプラン
8	投資総額（単位：ドル）	プロジェクト費用 - 1,380 万ドル 自己資金 - 100 万ドル 必要な投資額 - 1,280 万ドル
9	情報更新日	2020 年6月 16 日
10	当該投資プロジェクトの実施によって生産される製品に関する情報	
	a) ターゲット市場セグメントの概要	タジキスタン、将来的には中央アジアおよびオセアニア諸国
	b) ターゲット市場セグメントにおける製品の総需要予測	玄武岩を原料とするバサルトファイバーおよびその一次材料の製造、年間生産能力 2,000～2,500 トン（工場建設第1期）

	c) 製品市場価格の現状および予測に関する情報	バサルトファイバーの生産量を年間1万～1万2,000トンに拡大
	d) ターゲット市場セグメントにおける主な競合他社とそれらの現在の市場占有率	存在しない。
	e) 投資プロジェクトを実施した場合に生産者が獲得することのできる市場占有率	競争力があり、競合する生産者が存在しないことから、市場占有率は100%。
11	<b>投資プロジェクトの実施期間</b>	
	I) 投資プロジェクト開始までの期間	2年
	II) 操業開始年	2年目に操業開始。
	III) フル操業開始年	3年目からにフル操業に入る。
12	<b>投資プロジェクトの実施スケジュール</b> － 実施段階番号、各段階における作業の項目および内容、成果、実施期間〔各段階の開始および終了〕、各段階における投資プロジェクト実施の最重要事象 <i>フル操業開始までおよびフル操業開始から3年間の年度別情報として記載</i>	
	2020年	用途別の建屋（工場、倉庫、管理棟）の建設
	2021年	設備の調達および工場の立上げ
	2022年	フル操業開始
	2023年	国内市場の100%掌握
	2024年	生産拡大
	2025年	中央アジアおよびアセアニア諸国市場への進出
13	<b>投資プロジェクトの効果指標</b>	
	a) 投資プロジェクト回収期間	4年

b) 投資プロジェクトの割引現在価値	1,380 万ドル
c) 内部収益率	
d) 加重平均資本コスト	
e) 社会的効果	雇用創出。建設期間中の一時雇用および操業開始後の常時雇用が生まれる。地域社会機関に納付される税。
f) 公共予算に対する効果	